

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 9 marca 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Administrativo e Fiscal de Braga – Portugalia) – Vapo Atlantic SA/Entidade Nacional para o Setor Energético E.P.E. (ENSE)

(Sprawa C-604/21 ⁽¹⁾, Vapo Atlantic)

[Odesłanie prejudycjalne – Procedura udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług społeczeństwa informacyjnego – Dyrektywa 98/34/WE – Artykuł 1 pkt 4 – Pojęcie „innych wymagań” – Artykuł 1 pkt 11 – Pojęcie „przepisu technicznego” – Artykuł 8 ust. 1 – Ciążący na państwach członkowskich obowiązek notyfikowania Komisji Europejskiej każdego projektu przepisu technicznego – Przepis krajowy przewidujący dodanie określonego procentu biopaliw do paliw drogowych – Artykuł 10 ust. 1 akapit trzeci – Pojęcie „klauzuli bezpieczeństwa wprowadzonej przez obowiązujący akt prawny Unii” – Brak objęcia art. 4 ust. 1 akapit drugi dyrektywy 2009/30/WE zakresem stosowania]

(2023/C 155/19)

Język postępowania: portugalski

Sąd odsyłający

Tribunal Administrativo e Fiscal de Braga

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Vapo Atlantic SA

Druga strona postępowania: Entidade Nacional para o Setor Energético E.P.E. (ENSE)

Przy udziale: Fundo Ambiental, Fundo de Eficiência Energética (FEE)

Sentencja

- 1) Artykuł 1 pkt 4 dyrektywy 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiającej procedurę udzielania informacji w dziedzinie norm i przepisów technicznych oraz zasady dotyczące usług społeczeństwa informacyjnego, zmienionej dyrektywą Rady 2006/96/WE z dnia 20 listopada 2006 r.,

należy interpretować w ten sposób, że:

uregulowanie krajowe, które ustanawia cel polegający na dodaniu 10 % biopaliw do paliw drogowych wprowadzonych do obrotu przez podmiot gospodarczy w danym roku, wchodzi w zakres pojęcia „innych wymagań” w rozumieniu art. 1 pkt 4 dyrektywy 98/34 ze zmianami i stanowi tym samym „przepis techniczny” w rozumieniu art. 1 pkt 11 dyrektywy 98/34 ze zmianami, na który można powołać się wobec jednostek wyłącznie wtedy, gdy jego projekt został notyfikowany zgodnie z art. 8 ust. 1 dyrektywy 98/34 ze zmianami.

- 2) Artykuł 8 ust. 1 dyrektywy 98/34, zmienionej dyrektywą 2006/96,

należy interpretować w ten sposób, że:

uregulowanie krajowe, które ma na celu transpozycję art. 7a ust. 2 dyrektywy 98/70/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 1998 r. odnoszącej się do jakości benzyny i olejów napędowych oraz zmieniającej dyrektywę Rady 93/12/EWG, zmienionej dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/30/WE z dnia 23 kwietnia 2009 r., w sposób zgodny z celem określonym w art. 3 ust. 4 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/28/WE z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie promowania stosowania energii ze źródeł odnawialnych, zmieniającej i w następstwie uchylającej dyrektywy 2001/77/WE oraz 2003/30/WE, nie może stanowić transpozycji w pełni normy europejskiej w rozumieniu art. 8 ust. 1 dyrektywy 98/34 ze zmianami, a tym samym nie podlegać obowiązkowi notyfikacji przewidzianemu w tym przepisie.

- 3) Artykuł 4 ust. 1 akapit drugi dyrektywy 2009/30

należy interpretować w ten sposób, że:

przepis ten nie stanowi klauzuli bezpieczeństwa wprowadzonej przez wiążący akt prawny Unii w rozumieniu art. 10 ust. 1 tiret trzecie dyrektywy 98/34, zmienionej dyrektywą 2006/96.

(¹) Dz.U. C 11 z 10.1.2022.

Wyrok Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 2 marca 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Vrhovno sodišče Republike Slovenije – Słowenia) – Nec Plus Ultra Cosmetics AG/Republika Slovenija

(Sprawa C-664/21 (¹), Nec Plus Ultra Cosmetics AG)

[Odesłanie prejudycjalne – Wspólny system podatku od wartości dodanej (VAT) – Dyrektywa 2006/112/WE – Artykuł 138 ust. 1 – Zwolnienia związane z transakcjami wewnątrzspółnotowymi – Dostawy towarów – Zasady neutralności podatkowej, skuteczności i proporcjonalności – Spełnienie wymogów materialnych – Termin do przedstawienia dowodów]

(2023/C 155/20)

Język postępowania: słoweński

Sąd odsyłający

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Nec Plus Ultra Cosmetics AG

Druga strona postępowania: Republika Slovenija

Sentencja

Artykuł 131 i art. 138 ust. 1 dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej w związku z zasadami neutralności podatkowej, skuteczności i proporcjonalności

należy interpretować w ten sposób, że:

nie stoją one na przeszkodzie przepisom krajowym, które zakazują przedstawiania i przeprowadzania nowych dowodów w celu wykazania, że spełnione zostały przesłanki materialne określone w art. 138 ust. 1 tej dyrektywy, w toku postępowania administracyjnego, które doprowadziło do wydania decyzji określającej wysokość zobowiązania podatkowego, w szczególności po przeprowadzeniu czynności kontroli podatkowej, ale przed wydaniem tej decyzji, pod warunkiem przestrzegania zasad równoważności i skuteczności.

(¹) Dz.U. C 64 z 7.2.2022.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 2 marca 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Hovrätten för Nedre Norrland – Szwecja) – AI/Åklagarmyndigheten

(Sprawa C-666/21 (¹), Åklagarmyndigheten)

[Odesłanie prejudycjalne – Przewóz drogowy – Rozporządzenie (WE) nr 561/2006 – Zakres stosowania – Artykuł 2 ust. 1 lit. a) – Artykuł 3 lit. h) – Pojęcie „przewozu drogowego rzeczy” – Pojęcie „dopuszczalnej masy całkowitej” – Pojazd przystosowany jako tymczasowa przestrzeń mieszkalna oraz do załadunku rzeczy przewożonych w celach niehandlowych – Rozporządzenie (UE) nr 165/2014 – Tachografy – Artykuł 23 ust. 1 – Obowiązek zapewnienia regularnych przeglądów wykonywanych przez zatwierdzone warsztaty]

(2023/C 155/21)

Język postępowania: szwedzki

Sąd odsyłający

Hovrätten för Nedre Norrland